

Поставка электропоездов
(электрических моторвагонных поездов – ЭМП),
запасных частей и оборудования,
необходимого для их технического обслуживания,
обучение персонала
и
источника заемного финансирования»

ПРИГЛАШЕНИЕ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ТЕНДЕРНЫХ ТОРГАХ
Идентификационный номер закупки: PIU-06
Заказчик: Акционерное общество «Узбекистон Темир Йуллари»

ОТВЕТЫ НА АНОНИМИЗИРОВАННЫЕ ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022

Ташкент, Узбекистан

Dec 06, 2022

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

Всего было собрано 58 вопросов с 04.11.2022 по 25.11.2022.

Порядковый номер в колонке “No.” указан в соответствии с единым реестром вопросов.

Остальная часть вопросов находится в разработке.

No.	Вопрос	Ответ
1	<p>В дополнении к объявлению указано, что тендер будет проводиться в две стадии и два конверта, первая стадия – квалификация поставщиков по общим критериям и техническим параметрам; вторая стадия – оценка коммерческих предложений.</p> <p>Вопрос в том, что означает ли это, что на первой стадии до 25 ноября 2022 года должны быть представлены только документы, указанные в Приложении 1 и Приложении 8 к тендерной документации, после чего начнется вторая стадия?</p>	<p>НЕТ.</p> <p>До срока подачи заявок необходимо подать все документы, указанные в тендерной документации, включая Техническое предложение и Финансовое предложение в отдельных конвертах, собранные в один пакет заявки.</p> <p>Две стадии относятся к периоду после вскрытия заявок, к квалификации и оценке заявок.</p>
2	<p>В дополнении к объявлению указано, что каждый заинтересованный поставщик должен предоставить поддержку в привлечении финансовых институтов для механизмов финансирования проекта.</p> <p>Вопрос в том, означает ли это, что на первой стадии должно быть предоставлено письмо заинтересованности или письмо поддержки, полученное от финансового института и агентства по страхованию экспортных кредитов, а подробное финансовое предложение будет представлено на второй стадии?</p>	<p>НЕТ.</p> <p>Все документы, указанные в тендерной документации в отношении Финансового предложения, включая проект контракта на заемное финансирование, необходимо представить до срока подачи заявок, так же, как и все прочие документы заявки.</p>
3	<p>Первоначальное требование: «Участник тендера должен быть производителем подвижного состава с опытом проектирования, производства и омологации подвижного состава для колеи 1520 мм».</p> <p>Запрос: насколько мы понимаем, поскольку тендер проводится в рамках процесса международных торгов, любой производитель, способный производить подвижной состав колеи 1520 мм, должен считаться квалифицированным, не обязательно обладающий опытом.</p> <p>Убедительно просим Ваш офис пересмотреть требования: «Участник тендера должен быть производителем подвижного состава, имеющим опыт</p>	<p>Требование пункта 8.1 в Правилах тендера остается без изменения.</p> <p>Обоснование:</p> <p>(1) Указанное требование не ограничивает рынок поставщиков опытом проектирования и производства электропоездов для колеи 1520, любой производитель имеющий опыт проектирования и производства любого подвижного состава: локомотивы, пассажирские и грузовые вагоны, и т.п. -- может участвовать в тендере. Поставщики, обладающие таким опытом находятся в разных странах от Европы до Восточной Азии.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

<p>проектирования, производства и омологации подвижного состава для колеи 1520 мм».</p>	<p>(2) Указанное требование защищает Заказчика от роли "экспериментальной базы" для поставщиков, которые не производили и не испытывали любой подвижной состав для колеи 1520.</p>
<p>4 О гарантии исполнения Договора:</p> <p>1) Сумма гарантии исполнения Договора и ее сумма уменьшения по пункту 23.1 Договора (Приложение 13) не совпадают с формой гарантии исполнения Договора (Приложение 13-6), конкретно: По пункту 23.1 Договора так изложено, что "Поставщик должен представить Заказчику гарантию исполнения Договора, ..., что соответствует 5% (пяти процентам) от закупочной цены" и по пункту 23.2 Договора так изложено, что "...сумма гарантии исполнения Договора уменьшается на 2.5% от стоимости одного регионального электропоезда";</p> <p>В приложении 13-6 так изложено, что "...гарантируем вам платеж на сумму..., что соответствует 10% от цены Договора. Вышеуказанная сумма гарантии будет уменьшена на USD..., что соответствует 5% от установленной в Договоре цены электропоезда..."</p> <p>2) Кроме того, что в вышеупомянутых состав уменьшения гарантия исполнения не является полным, включает только электропоезда, а следует добавить положения уменьшения других компонентов объекта закупки (запасных частей, оборудования для технического обслуживания, обучения и документов).</p>	<p>1) Значения процентных ставок для гарантии исполнения Договора, указанные в разделе 23 Приложения 13 следует считать корректными для статуса документа «проект Договора». Приложение 13-6 и Приложение 13 являются проектами и в части схожих параметров подлежат обсуждению и гармонизации с победителем в тендере</p> <p>2) Уменьшение суммы гарантии по исполнению Договора с каждым переданным электропоездом имеет ставку, которая составляет 1/2 от ставки гарантии по исполнению Договора и применяется только к цене электропоезда (A1), и не включает цену всех остальных параметров, по следующим причинам:</p> <p>(а) в соответствии с пунктом 23.1 проекта Договора (Приложение 13) обязательства по исполнению Договора сохраняются на период 2 года и 2 месяца с момента передачи последнего электропоезда Заказчику;</p> <p>(б) в течение указанного выше периода – 2 года и 2 месяца с момента передачи последнего электропоезда Заказчику – размер обязательств будет составлять половину от ставки гарантии по исполнению Договора, примененную к стоимости каждого электропоезда и полную ставку гарантии по исполнению Договора, примененную к цене всех остальных параметров цены Договора;</p> <p>(с) указанное выше положение обеспечивает Заказчику гарантию в период гарантийного обслуживания электропоездов, включая период проверки соответствия практики эксплуатации электропоездов и предложений по оборудованию для ремонта, по запасным частям и по уровню потребления электроэнергии.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

		<p>В целом, Приложение 13 и все его подчиненные приложения являются документами в статусе «проект», и в части параметров для гарантий являются предметом обсуждения и гармонизации с победителем тендера.</p>
<p>5</p>	<p>О гарантии первого авансового платежа: Состав уменьшения гарантии первого авансового платежа по пункту 21.4 Договора (Приложение 13) не совпадают с формой гарантии возврата авансового платежа (Приложение 13-5), конкретно:</p> <p>По пункту 21.4 Договора так изложено, что "...от цены каждого передаваемого регионального электропоезда и других компонентов объекта закупки"; а в Приложении 13-5 так изложено, что "...от цены одного электропоезда...", после которого должно добавить "и других компонентов объекта закупки".</p>	<p>Положения об уменьшении гарантии первого авансового платежа, указанные в проекте Договора (Приложении 13) являются корректными для статуса документа «проект Договора». Схожие положения в подчиненном документе – Приложение 13-5 – будут гармонизированы, и о доступности обновленной версии на сайте компании будет объявлено дополнительно.</p> <p>В целом, Приложение 13 и все его подчиненные приложения являются документами в статусе «проект», и в части параметров для гарантий являются предметом обсуждения и гармонизации с победителем тендера.</p>
<p>8</p>	<p>По пункту 18.2.2 настоящих правил предусматривается: "проверить, соответствует ли участник тендера требованиям пункта 8 настоящих правил", а по пункту 8.2.4 настоящих правил предусматривается: "Проект контракта на заемное финансирование...являет неотъемлемой частью Финансового предложения участника." Прошу подтвердить, проект контракта на заемное финансирование положить в техническое предложение участника?</p>	<p>НЕТ.</p> <p>Проект контракта на заемного финансирования необходимо разработать совместно с привлекаемой финансовой организацией и включить в пакет Финансового предложения.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

<p>9 По пункту 19.2.2 настоящих правил предусматривается: “проверить, соответствует ли участник тендера требованиям пункта 8 настоящих правил”, а по пункту 8.1 настоящих правил предусматривается: “...опыт проектирования, производства и омологации подвижного состава для колеи 1520мм. Участнику тендера предлагается представить концепцию локализации производства ...”.</p> <p>Прошу подтвердить, что опыт производства и концепцию локализации производства положить в финансовое предложение участника?</p>	<p>НЕТ.</p> <p>Опыт участника по схожим контрактам указывается в таблицах EXP-1, указанных в Приложении 1, и, соответственно, входит в состав Технического предложения (см. параграф 12.1.1 в Правилах).</p> <p>Опыт участника и концепция локализации входят в состав Технического предложения.</p>
<p>10 1) По нашему пониманию, А2 (на оборудование, необходимое для обслуживания 34 электропоездов) в таблице пункта 21.5 таких правил соответствует “Перечню оборудования, необходимого для обслуживания электропоездов” в Приложении 3; А4 в таблице пункта 21.5 таких правил соответствует “Запасным частям для профилактического обслуживания электропоездов в течение 5 лет...”. Прошу Вас подтвердить правильность нашего понимания.</p> <p>2) В Приложении 2 есть три списка запасных частей (I-Список запасных частей; II-Список капитальных запасных частей; III-Список расходных материалов), а в Приложении 3 тоже есть запасные части (Запасные части для профилактического обслуживания и Рекомендуемые стратегические для проведения корректирующего (внепланового) ремонта), прошу сообщить, при каких обстоятельствах они могут использоваться соответственно?</p>	<p>1) Показатель «А2» соответствует таблице «Перечень оборудования, необходимого для обслуживания электропоездов» в Приложении 3. Показатель «А4», указанный в разделе 21.3 Правил как «цена запаса запасных частей для технического обслуживания в течение 5-летнего периода 34 электропоездов», соответствует таблице «Запасные части для профилактического обслуживания электропоездов в течение 5 (пяти) лет в соответствии с планом технического обслуживания» в Приложении 3. Для повышения удобства потенциальных участников тендера индикация наименования таблиц в Приложении 3 будет уточнена, о доступности обновленной версии будет объявлено дополнительно.</p> <p>2) Списки запасных частей из Приложения 2 являются минимальным требованием, а таблицы со списками запасных частей в Приложении 3 являются формой для Технического предложения (см. параграф 12.1.2 в Правилах) в части состава и количества запасных частей, а в части цен для запасных частей будут использованы в Финансовом предложении.</p>
<p>11 По пункту 9-1.8 Приложения 2 есть такое выражение о списке I и III, что “...количество, которое Поставщик намерен держать на время гарантийного периода”, “...количество, которое Поставщик должен держать в течение гарантийного периода”. Прошу подтвердить, что должно сдавать оставшиеся запчасти Заказчику после окончания гарантийного срока или гарантировать количество запчастей по окончании гарантийного срока.</p>	<p>В соответствии с положениями основного документа Тендерной документации -- Правил -- все запчасти закупаются на период 5 лет, и 5 лет является более продолжительным периодом, чем гарантийный период. Все запчасти будут в собственности Заказчика с момента их покупки.</p> <p>Текст в пункте 9-1.8 Приложения 2 будет перефразирован, и о доступности обновленной версии Приложения 2 будет объявлено дополнительно.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

12	По пункту 9-1.8 Приложения 2 требуется, что “Все вышеуказанные запасные части... должны быть включены в стоимость электропоездов, а цены должны быть указаны только исключительно для таможенных целей, а не для целей оценки товаров (ЗИП).” Поскольку стоимость запасных частей была включена в стоимость электропоездов, поэтому формально эквивалентна бесплатная поставка этих запасных частей, пожалуйста, подтвердите, что наше понимание правильное?	Некорректно считать запчасти бесплатными. [1] Формально, исходя из проекта Контракта (Приложение 13), запчасти предполагается закупить как часть электропоезда, чтобы оптимизировать затраты на операции по таможенной очистке. Заказчик оплачивает запчасти, они не являются бесплатными. [2] Формально, исходя из условий сравнения заявок, положения пункта 21 в основных Правилах, запчасти имеют цену. Запчасти не являются бесплатными.
13	По пункту 2-20.3 Приложения 2 показано, что “Стоимость оборудования для технического обслуживания (в евро)”, и “Стоимость инструмента для технического обслуживания (в евро)”, прошу подтвердить “в евро” или “в долларах США”.	Все финансовые показатели должны быть выражены в долларах США. Приложение 2 будет скорректировано в части, указанной в вопросе, и о доступности обновленной версии на сайте будет объявлено дополнительно.
14	Требуется ли проведение предотгрузочной инспекции независимой организацией?	Да требуется.
15	По пункту 2-8.4.1 Приложения 2 требуется, “Поставщик должен поставить устройство для транспортировки заклиненного колеса...”, но не указать требуемое количество. Прошу указать количество поставки данного устройства.	Для 34 электропоездов требуются два комплекта устройств для транспортировки заклиненного колеса.
16	По пункту 8-10.2.1 Приложения 2 требуется предоставить макет кабины для целей обучения, а в Приложении 3 в таблице “Рекомендуемые стратегические запасные части для проведения корректирующих (внепланового) ремонта в течение 5 лет”, первый пункт - модуль декоративной отделки кабины машиниста, прошу подтвердить, что они одинаковы или нет?	НЕТ, они разные. Кабина, указанная в Приложении 2 пункт 8.10.2-1, предназначена для обучения в режиме симуляции. Кабина, указанная в Приложении 3 (модульная кабина) -- кабина как набор запчастей для проведения внепланового ремонта (перечень указан в ответе на вопрос по пункту 9-1.8 Приложения 2 "28. Передняя часть управления...").
18	По пункту 9-1.8 Приложения 2 предусмотрено “28. Передняя часть управляющего вагона - 2 комплекта”. Описание непонятное, пожалуйста, уточните, о чем именно идет речь? Из каких частей она состоит?	Передняя часть управляющего вагона -- модульная кабина – необходима для проведения внепланового ремонта и должна состоят из корпуса, пульта управления с приборами, тифона и свистка, пневматического оборудования и соединений, освещения и осветительных приборов, лобовых и боковых стекол и т.п.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

19	По пункту 2-1 Приложения 2 предусмотрено “Габарит (ГОСТ 9238-2013) - 1-Т, Т и его очертание 1-Та”, прошу подтвердить, какой из трех габарита или все три габарита соответствуют требованиям?	Все три габарита соответствуют требованиям.
20	По пункту 2-8.3.1 Приложения 2 предусмотрено “Профиль колеса должны быть в соответствии с рисунком No 5 ГОСТ 11018-2011 (ISO 1005-7:1982)”, в котором указана ширина колеса 140 мм, а по пункту 2-8.3.3 приложения 2 предусматривается “ширина колеса должна быть 130 мм...”. Они противоречат друг другу.	Противоречия нет. Профиль колеса должен быть в соответствии с рисунком No 5 ГОСТ 11018–2011 (ISO 1005-7:1982) 130 мм для МВПС.
21	По пункту 1-5.3 Приложения 2 предусмотрено “Электропоезд должен быть спроектирован с учетом годового пробега 265*10 ³ км.”, а в таблицах FIN10 и FIN11 в Приложении 6 предусмотрено “средний годовой пробег составляет 78 000 км”, эти два показателя не одинаковы. Пожалуйста, уточните, должен ли годовой пробег в Приложении 6 основываться на 78 000 км или 265*10 ³ км?	Параметр "годовой пробег" в таблицах FIN10 и FIN11 (Приложении 6), где оценивается объем затрат на обслуживание и ремонты должен соответствовать значению 265,000 км. Приложение 6 будет скорректировано в части, указанной в вопросе, и о доступности обновленной версии на сайте будет объявлено дополнительно.
22	По тексту тендерной документации не указан конкретный (максимальный) бюджет закупки. В Приложении 6 тендерной документации в таблице FIN-12 указан «лимит выплат Заказчика в счет финансирующей организации и/или организаций» в размере 15 млн USD в год в течение 10 лет. Вопросы: имеется ли ввиду, что вышеуказанная сумма (150 млн USD) является максимальным бюджетом закупки, учитывающим поставку поездов, оборудования, запасных частей, обучение персонала, а также вознаграждение финансирующей организации? Включает ли данная сумма НДС?	НЕТ. Сумма 150 млн USD является лимитом выплат по финансированию для первых 10 лет. Максимальный бюджет закупки указан в пункте 21.5 основного документа тендерной документации – Правил. Затраты на финансирование не входят в состав бюджета закупки. НДС для импортного товара формируется во время таможенной очистки. НДС не входит в бюджет закупки.
23	Приложение 13_6 тендерной документации «Гарантия исполнения договора»: срок действия гарантии до истечения 2 (двух) лет и 2 (двух) месяцев со дня, когда Поставщик полностью и надлежащим образом выполнил свои обязательства по Договору. Вопросы: - понятие «полное и надлежащее выполнение обязательств по Договору» включает ли в себя исполнение гарантийных обязательств, т.е. гарантийный срок?	ДА. Полное и надлежащее выполнение обязательств по Договору, среди прочего, включает в себя исполнение гарантийных обязательств. НЕТ. Банковская гарантия и гарантийный срок не зависят друг от друга. Гарантийный срок относится к исполнению технического обслуживания и всех, связанных с этим обязательств.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

	<p>- В целях надлежащего толкования требований к банковской гарантии: включает ли в себя понятие «гарантийный срок» расширенную шестилетнюю гарантию, указанную в п. 44.2.2. Приложения 13 «Проект договора»?</p>	<p>Банковская гарантия и ее срок не связаны напрямую с гарантийным сроком на подвижной состав, но связаны со всеми обязательствами по договору.</p>
24	<p>В п. 45.3. Приложение 13 тендерной документации «Проект договора» указаны сроки устранения дефектов в гарантийный период для дефектов уровня А и уровня В – 24 часа и 72 часа соответственно. Вопрос: существует ли механизм регулирования (увеличения) данных сроков в случае непредвиденного выхода из строя узлов, замена и/или ремонт которых по технологическому процессу и/или из-за длительного срока изготовления выходит за рамки установленных границ в 24 часа и 72 часа?</p>	<p>ДА. Этот механизм сформулирован в пункте 45.3 Приложения 13 (проект Договора), в частности, текст в скобках.</p>
26	<p>Приложение 2 [...]: - в п. 2-13.5.2. имеются требования по организации места для пассажиров с ограниченными возможностями в головном вагоне (наличие соответствующего туалета, оборудованного места и подъемного посадочного устройства). Вопрос: допускается ли оборудование одного из промежуточных вагонов (вместо головного) для перевозки пассажиров с ограниченными возможностями?</p>	<p>ДА. Разрешено оснастить один из промежуточных вагонов, вместо главного вагона, для транспортировки пассажиров с ограниченными возможностями. Тем не менее, отклонение от спецификации должно быть указано и оправдано в заявке с одобрением УТУ. Участник должен продемонстрировать, что альтернативное решение не вызывает снижение производительности. УТИ имеет право отклонить заявку, если не удовлетворительные аргументы представлены в обосновании.</p>
27	<p>Приложение 2 [...]: - в пункте 7 Таблицы 1 пункта 2-1 указано, что конструктивная скорость поездов должна быть не менее 120-160 км/ч. Однако в п. 8 Таблицы 1 пункта 2-1 указано, что должны быть предусмотрены стоячие места для пассажиров. Два данных пункта противоречат требованиям ГОСТ, т.к. перевозка стоячих пассажиров разрешена на скорости не более 120 км/ч.</p>	<p>НЕТ. Перевозка стоячих пассажиров при скорости поезда 160 км/ч не допускается внутренними разрешениями / предписаниями / правилами железной дороги Узбекистана. Допустимая скорость перевозки стоячих пассажиров 120 км/ч.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

	<p>Вопрос: допускается ли внутренними разрешениями/предписаниями/правилами железной дороги Узбекистана перевозка пассажиров при скорости поезда 160 км/ч?</p>	
28	<p>Приложение 2 [...]: - в пункте 2-2.4. указано, что при сходе колесных пар с рельсов должна быть предусмотрена возможность частичного подъема вагонов с помощью домкратов за одну из тележек. Вопрос: допускается ли, вместо частичного подъема за тележку, частичный подъем за кузов через специально предусмотренные места?</p>	<p>ДА. Допускается частичный подъем за кузов через специально предусмотренные места вместо частичного подъема за тележку.</p>
29	<p>Приложение 2 [...]: - в пункте 2-19.5. указано, что электропоезда должны обслуживаться в имеющихся условиях в локомотивных депо Заказчика, не требующих внедрения и установки особого оборудования для обслуживания и ремонта электропоездов. Вопрос: с целью надлежащего анализа на соответствие данному пункту, просим предоставить перечень и описание имеющегося в настоящее время оборудования в депо Заказчика.</p>	<p>В соответствии с пунктами 12.4 и 12.5 участник тендера для разработки заявки должен осмотреть депо, перечисленные в Приложении №5. Способ осмотра депо, время осмотра и другие организационные моменты будут опубликованы дополнительно. Заказчик предоставит информацию в отношении депо в соответствии с запросом участников на основании осмотра депо. Состав и объем информации о депо для предоставления участникам тендера будет определена Заказчиком на основании запросов участников после осмотра депо.</p>
30	<p>Приложение 2 [...]: - в пункта 1-3.3. и 1-3.5. указано, что электропоезда должны быть оборудованы для работы в системе многих единиц подобного типа и быть совместимы с инфраструктурой и подвижным составом железных дорог колеи 1520 мм. Вопрос: подразумевают ли понятия «подобного типа» и «подвижным составом железных дорог колеи 1520 мм» совместимость новых электропоездов с эксплуатируемыми Заказчиком в настоящее время электропоездами?</p>	<p>Пункт 1.3.3 в Приложении №2 означает требование совместимости 34 электропоездов между собой и обеспечение их работы по системе многих единиц. Пункт 1.3.5 в Приложении №2 подразумевает, например, возможность обеспечения маневровой работы имеющимся подвижным составом железных дорог колеи 1520 мм.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

31	Для проработки вышеуказанных вопросов и надлежащей подготовки тендерного предложения требуется не менее 3 месяцев. В связи с вышеизложенным и учитывая, что доступ к тендерной документации был получен только 04 ноября 2022 года, просим продлить срок подачи тендерных предложений до конца февраля 2023 года.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.
32	[...] продлить срок подачи тендерных заявок до 25.02.2023. Срок до 25 ноября с.г. не позволяет нам представить высококачественное комплексное предложение, которое мы готовы предложить для ваших железных дорог.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.
33	[...] Убедительно просим продлить срок подачи заявок на 4 недели.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.
34	Учитывая, что вместе с техническим и коммерческим предложением участник должен и привлечь финансовый институт для предоставления кредитного решения к данному проекту, для нормальной подготовки вышеупомянутых тендерных предложений просим Вас продлить срок для подачи тендерных предложений с 25 ноября 2022 года до 30 дек. 2022 года.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.
35	[...] убедительно прошу Вас рассмотреть возможность переноса срока подачи тендерных предложений с 25 ноября текущего года до 31 января 2023 года с целью обеспечения максимально качественной подготовки комплексного технического и финансового предложения со стороны нашей компании, учитывая значительный объем требуемой документации.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.
40	[...] прошу [...] рассмотреть возможность посещения делегацией ----- (участника тендера) депо «Узбекистан», «Афросияб», «Коканд» и «Карши» в начале декабря текущего года в удобные для [для УТИ] даты.	Даты ознакомительных визитов на территорию депо, указанных в Приложении 5, будет опубликована дополнительно и заранее на официальном Web-сайте УТИ.
41	Учитывая большой объем подготовки материалов к тендерному предложению, а также поздний срок внесения уточнений в тендерную документацию, прошу Вас рассмотреть возможность и перенести срок подачи тендерных предложений по Проекту NoPIU-06 до 22 февраля 2023 года.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

42	<p>Прошу Вас рассмотреть возможность внести изменения и согласовать Участнику конкурса включить суммы в USD или в национальных валютах Российской Федерации или Республики Узбекистан без НДС [...]</p>	<p>Требования остаются без изменений. Прозрачность и справедливость сравнения требует сравнения для одной и той же резервной валюты, потому что нет возможности сравнить прозрачно и справедливо вклад рисков от различных валют.</p>
43	<p>Просьба к АО «Узбекистон темир йуллари» перенести срок подачи тендерных предложений с 25 ноября 2022 года на 28 февраля 2023 года с учетом несвоевременного объявления о дополнении к международному тендеру на поставку 34 современных электропоездов (электропоездов)</p>	<p>Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТИ.</p>
45	<p>Включаются ли оборудование для капитального ремонта в Перечень оборудования, необходимого для обслуживания электропоездов в Приложении 3? Если да, Согласно чему определится количество оборудования для капитального ремонта? Для обеспечения капитального ремонта одного вагона или одновременного капитального ремонта одного состава электропоезда? Например, стационарная машина для подъема кузова вагона, для ремонта одного вагона требуется 4 шт, а для ремонта 2 вагона- 8 шт.</p>	<p>НЕТ. Оборудование для капитального ремонта электропоездов как составная часть оборудования для обслуживания электропоездов является предметом Приложения 5, в котором пункты 2 и 3 непосредственно относятся к капитальному ремонту и составу оборудования депо. Состав и количество оборудования для капитального ремонта, как и для обслуживания, электропоездов разрабатывается участником в соответствии с положениями и требованиями Приложения 5 для выполнения всех необходимых работ для обслуживания и капитального ремонта всех 34 электропоездов. В течение гарантийного срока обслуживания и в течение срока действия гарантийного обеспечения по исполнению Договора (Приложения 13) Заказчик совместно с Поставщиком или самостоятельно производит оценку достаточности оборудования на практике и имеет право выставить в одностороннем порядке финансовую претензию Поставщику, если обнаружит недостаточность в составе или в количестве оборудования, которое Поставщик разработал и включил в свою заявку.</p>
46	<p>В приложении 6 в таблице FIN 10 указано 10 USD- затраты на 1 человека-час, а в примечании указано- 2 USD/час. Прошу уточнить, какая цифра верна.</p>	<p>В таблице FIN10, а также в таблице FIN11, Приложения 6 в колонке с номером [6] следует считать верным выражение: $[6] = [4] + [5] \times 2 \text{ USD}$. Приложение 6 будет скорректировано в части, указанной в вопросе, и о доступности обновленной версии на сайте будет объявлено дополнительно.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

47	<p>В Приложении 2 по пункту 2-11.8 “Сигнализация/ автоматическая система защиты” не предусмотрена установка комплексного локомотивного унифицированного устройства безопасности движения поездов, которое мы считаем необходимыми для обеспечения безопасности движения поездов. Просим подответить, нужно ли установить комплексное локомотивное унифицированное устройство безопасности движения поездов, которое адаптируется к инфраструктуре железной дороги Республики Узбекистан.</p>	<p>Да предусматривается установка локомотивного у устройства безопасности движения поездов, которое адаптируется к инфраструктуре железной дороги Республики Узбекистан. Однако предварительно согласовать с заказчиком.</p>
48	<p>Согласно пункту 5) приложения No1, имеется в виду ли участник тендера в качестве единственного агента взаимодействия между Заказчиком и финансовой организацией? Если несколько участников тендера предоставят свое финансовое предложение одной финансовой организации, будут ли эти участники тендера отклонены?</p>	<p>Выражение "Единственный агент взаимодействия" подразумевает отсутствия каких либо юридических или физических лиц, кроме Участника тендера, для организации взаимодействия и документооборота между привлеченной финансовой организацией и Заказчиком в рамках Тендерной заявке от Участника тендера. НЕТ, разные участники тендера могут привлекать одну и ту же финансовую организацию, при этом каждый из них независимо организует взаимодействие с привлеченной финансовой организацией.</p>
53	<p>В пункте 30.2 Приложения 13, “Документы будут предоставлены на русском языке и на языке оригинала”, для не англоязычных стран “язык оригинала” должен ли являться юридическим языком страны? Или «английский язык» написан как «язык оригинала» по ошибке.</p>	<p>ДА. В пункте 30.2 Приложения 13 словосочетание "язык оригинала" следует понимать как "английский язык".</p>
55	<p>В Приложении 5 мало информации о депо, без обследования депо трудно предоставить информации по адаптации для техобслуживания для каждого депо. Будет ли обследование депо?</p>	<p>Даты ознакомительных визитов на территорию депо, указанных в Приложении 5, будет опубликована дополнительно и заранее на официальном Web-сайте УТЙ.</p>
56	<p>14 Октября мы выслали запрос по более детальной информации и тех. параметрам [...] Просим выслать детальную информацию и полную документацию тендера с приложениями на английском языке.</p>	<p>Тендерная документация на английском и русском языках приложена к объявлению от 4 ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТЙ в виде гиперссылки на источник загрузки цифрового архива данных. Для скачивания информации может потребоваться разрешение Pop-Up сообщений в браузере и разрешение для сохранения информации на диске вашего ИТ терминала.</p>

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ УЧАСТНИКОВ ТЕНДЕРА,
зарегистрированные с 04-Ноя-2022 по 25-Ноя-2022
Идентификационный номер закупки: PIU-06

57	[...] выражаем уверенности в том, что мы можем получить дополнительную информацию о процессе тендеров, времени, а также о характеристиках транспортных средств [...]	Тендерная документация на английском и русском языках приложена к объявлению от 4 ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТЙ в виде гиперссылки на источник загрузки цифрового архива данных. Для скачивания информации может потребоваться разрешение Pop-Up сообщений в браузере и разрешение для сохранения информации на диске вашего ИТ терминала.
58	[...] УТУ принять рассмотрение продления времени на тендерное представление на 3 (три дополнительных месяца, что отложило дату подачи заявки на 25.02.2023, мы считаем, что это значительно поможет повысить точность и конкурентоспособность представленных предложений.	Дата подачи заявок по закупочной процедуры PIU-06 перенесена на 31 января 2023 года. Соответствующее объявление опубликовано 25 Ноября 2022 года на официальном Web-сайте УТЙ.